



English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

Quick-Up Tent

Quick-up-tält

Quick-up telt

Teltta quick-up

Zelt Quick-Up

Art.no.
31-8240

Ver. 20141107

Quick-Up Tent

Art.no 31-8240

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety

- Never use naked flames inside the tent.
- Never place hot objects on or near the floor, ceiling or walls of the tent.
- Never smoke inside the tent.
- Never cook food inside the tent.
- Never store combustible liquids inside the tent.
- Extinguish any lanterns inside the tent before going to sleep.
- Never refuel lanterns, heaters or stoves inside the tent.
- If you make a camp fire, site it downwind of the tent. If you have a camp fire, make sure that it is completely extinguished before going to bed.
- Never use fossil-fuelled lanterns or heaters inside the tent.
- To prevent suffocation, make sure that the air vents are always open.
- Never pitch the tent underneath overhanging branches or where there is a risk of flooding.
- Never pull too hard on the frame or fabric, as this could damage the tent.
- Never leave the tent up in bad weather.
- Never light a fire or barbecue inside the tent.
- Make sure that the tent is securely anchored to the ground.
- Be careful not to crush any fingers between the poles of the frame when assembling or disassembling the tent.
- The tent is only intended for temporary shelter from the weather and not for permanent use.

Product description

Polyurethane-coated polyester tent with taped seams and hydrostatic head of 4000 mm. Oxford material floor with a hydrostatic head of 5000 mm. Steel tent poles.

Care and maintenance

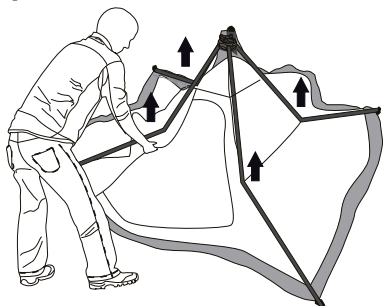
Allow the tent to dry after use and make sure that it is completely dry before storing it in the bag. The material can be wiped clean using a damp cloth. Never use solvents or abrasive cleaning agents.

Specifications

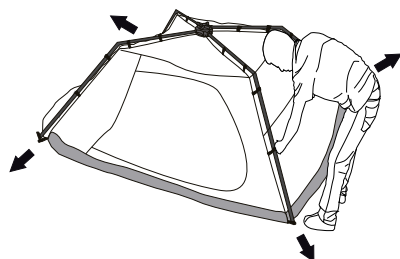
Size	210 × 240 cm
Internal height	160 cm
Weight	6.4 kg

Pitching the tent

Step 1

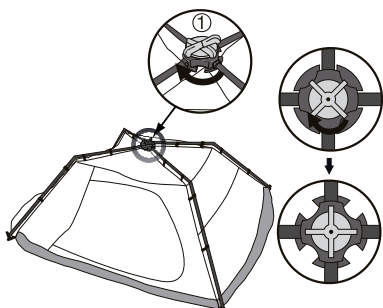


1. Spread the tent out by laying the poles on the ground. Erect the tent by lifting the lower section of the poles and straightening them until the joints lock and click into place.

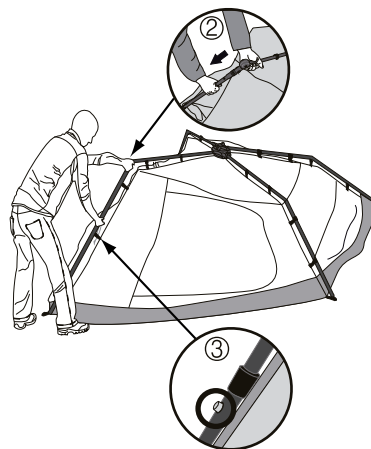


2. Spread and position the poles to shape the tent.

Step 2



3. Twist the locking knob to the right to lock the poles in place.



4. Pull the poles out as far as they will go and make sure that the spring catches lock the poles in place.

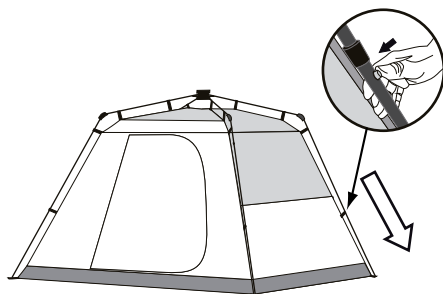
Step 3

5. Anchor the tent to the ground by pushing the tent pegs through the grommets.

Packing the tent away

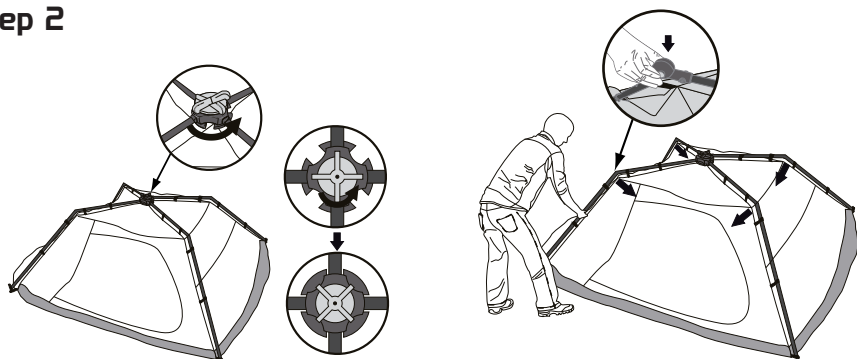
Step 1

1. Press in the spring catches to unlock the poles and collapse the tent.



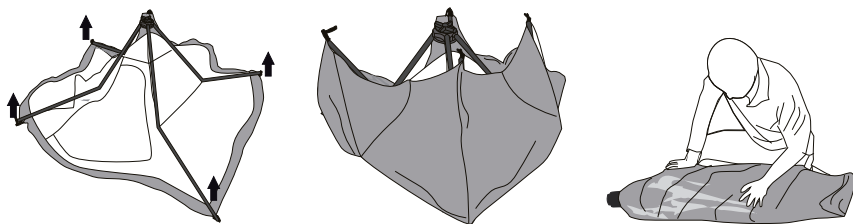
Step 2

2. Twist the locking knob to the left to release the poles.
3. Fold the tent up by pressing in the release button on the joints to free the poles.



Step 3

4. Make sure that the tent is completely dry before you put it away. Fold the tent up and place it inside the supplied bag.



Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Quick-up-tält

Art.nr 31-8240

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.
Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.
Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

- Använd aldrig öppen låga inne i tältet.
- Placera inte heta föremål nära tältets golv, tak eller väggar.
- Rök aldrig inne i tältet.
- Laga aldrig mat inne i tältet.
- Förvara aldrig brännbara vätskor inne i tältet.
- Släck alla lyktor innan du sover i tältet.
- Fyll aldrig på lampor, värmare eller spis inne i tältet.
- Om du tänder en lägereld, gör det med vindens riktning från tältet. Se till att lägerelden är helt släckt innan du lägger dig och sover i tältet.
- Använd aldrig bränsledrivna värmare eller lyktor inne i tältet.
- Se till att ventilationsöppningarna alltid är öppna för att undvika kvävning.
- Slå aldrig upp tältet på en plats där trädgrenar hänger över tältet eller där risk för översvämning finns.
- Dra inte för hårt i stativet eller duken, det kan orsaka skador på tältet.
- Lämna inte tältet uppställt i dåligt väder.
- Tänd inte brasa eller grill inne i tältet.
- Se till att tältet är ordentligt förankrat.
- Var försiktig vid uppsättning och nedtagning så att du inte klämmer fingrar eller händer i stativet.
- Tältet är avsedd för tillfälligt väderskydd, inte för permanent bruk.

Produktbeskrivning

Tält av PU-behandlad polyester med tejpade sömmar och 4000 mm vattenpelare.
Golv av Oxford-material med 5000 mm vattenpelare. Tältbågar av stål.

Skötsel och underhåll

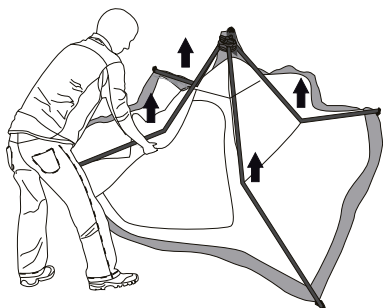
Låt tältet torka efter användning och se till att det är helt torrt innan det packas in i förvaringspåsen och ställs undan till förvaring. Tyget kan torkas av med en fuktad trasa.
Använd aldrig lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.

Specifikationer

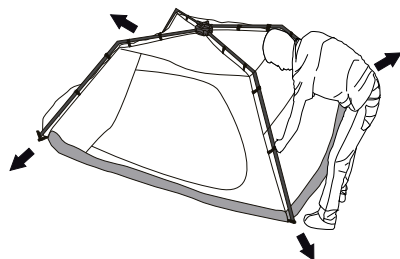
Mått	Ca 210 × 240 cm
Höjd invändigt	160 cm
Vikt	6,4 kg

Sätta upp

Steg 1

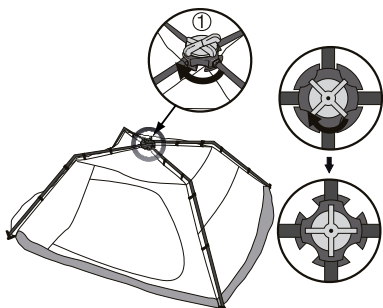


1. Veckla ut tältet genom att lägga ut benen på marken. Dra tältet uppåt så att benen blir raka, ett klickjud hörs när benen låses fast ordentligt.

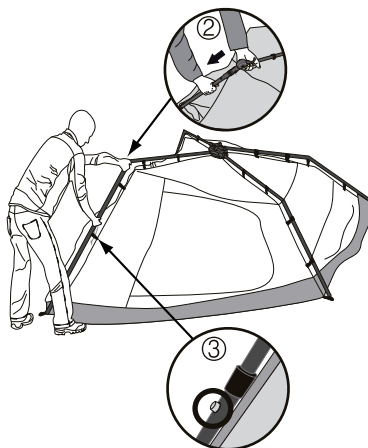


2. Dra sedan ut och placera benen så att tältet får en naturlig form.

Steg 2



3. Vrid låset åt höger för att fixera tältets alla ben.



4. Dra ut benen fullt ut och se till att de låses fast med låsspärren.

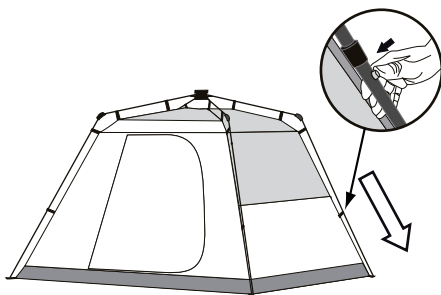
Steg 3

5. Sätt i tältpinnarna genom öglorna på tältet för att fixera i marken.

Packa ihop

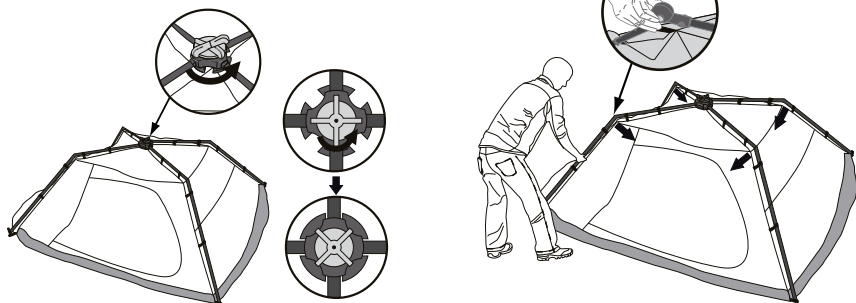
Steg 1

1. Tryck in låsspärren för att skjuta in benen och sänka ned tältet.



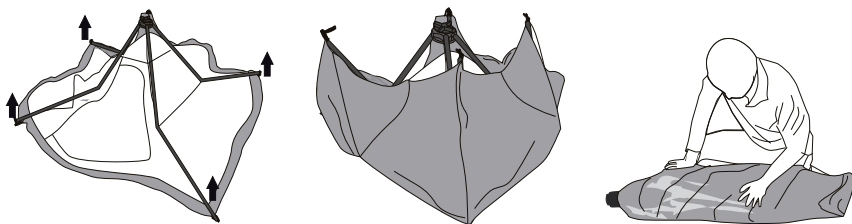
Steg 2

2. Öppna låset för benen genom att vrida det åt vänster.
3. Fäll ihop tältet genom att trycka in knappen och fälla benen uppåt mot tältet.



Steg 3

4. Se till att tältet är helt torrt innan du packar ned det. Vik ihop tältet och lägg ned det i den medföljande väskan.



Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Quick-up telt

Art. nr. 31-8240

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet

- Bruk aldri åpen ild inne i teltet.
- Plasser ikke varme gjenstander nær teltduken. Dette gjelder både gulv, tak og vegger.
- Røyk ikke inne i teltet.
- Lag aldri mat inne i teltet.
- Det må ikke oppbevares brennbare væsker inne i teltet.
- Slukk alle lyktene du har inni teltet før du sovner.
- Fyll ikke væske på lamper, ovner etc. inne i teltet.
- Hvis du tenner et leirbål må det gjøres med vindretningen fra teltet. Pass på at glør fra bålet er helt slukket før du legger deg.
- Det må ikke brukes varmeovner eller lykter, som drives med parafin eller andre brennbare væsker, inne i teltet.
- For å unngå kvelning må man passe på at ventilene alltid er åpne.
- Slå ikke opp teltet under tregreiner eller på steder hvor det er fare for oversvømmelse.
- Trekk ikke for hardt i stativet eller duken. Det kan skade teltet.
- Teltet bør ikke forlates i dårlig vær.
- Tenn ikke opp ild eller grill inne i teltet.
- Påse at teltet er godt forankret.
- Vær forsiktig ved montering/demontering av teltet så ikke fingre/hender kommer i klem.
- Teltet er beregnet som en midlertidig værbeskyttelse og ikke til permanent bruk.

Produktbeskrivelse

Telt av PU-behandlet polyester med teipede sømmer og med en vannbestandighet på 4000 mm vannsøyle. Gulv av Oxford-materiale med 5000 mm vannsøyle. Stativ av stål.

Stell og vedlikehold

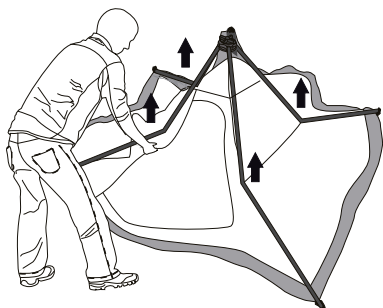
Heng teltet til tork etter bruk og påse at det er helt tørt før det pakkes sammen for oppbevaring. Stoffet kan tørkes med en fuktig klut. Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller sterke løsemidler.

Spesifikasjoner

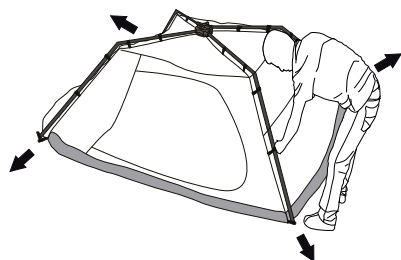
Mål	Ca. 210 × 240 cm
Innvendig høyde	160 cm
Vekt	6,4 kg

Oppmontering

Trinn 1

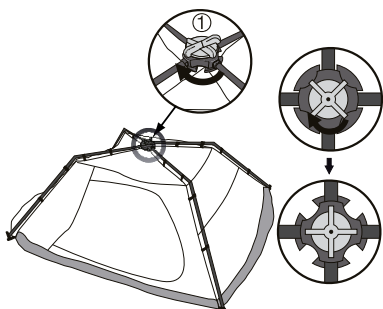


1. Brett ut teltet på bakken. Trekk teltet oppover så beina blir rette og et klikk høres når de låses fast.

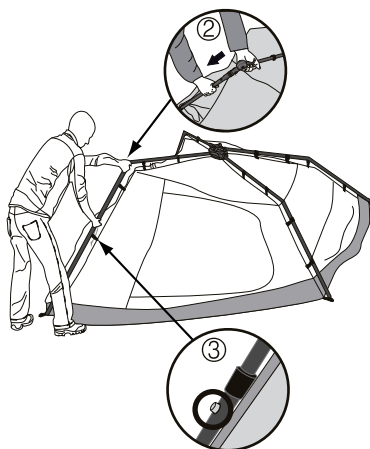


2. Trekk deretter beina ut og plasser dem så teltet får en naturlig form.

Trinn 2



3. Drei låsen til høyre for å feste teltets bein.



4. Trekk beina helt ut og påse at de låses fast med låsesperren.

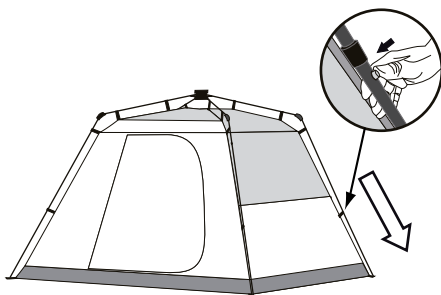
Trinn 3

5. Tre teltpinnene gjennom malene på teltet for å feste dem i bakken.

Demontering

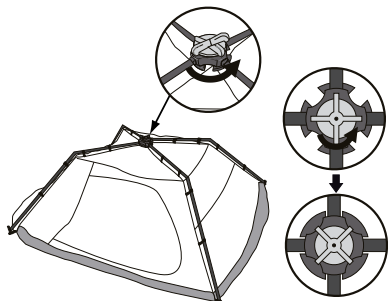
Trinn 1

1. Trykk inn låsesperren for å skyve inn beina og senke teltet ned.

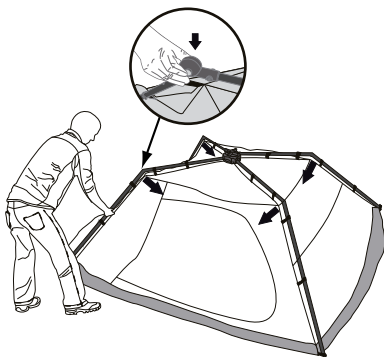


Trinn 2

2. Åpne låsen til beinet ved å dreie det til venstre.

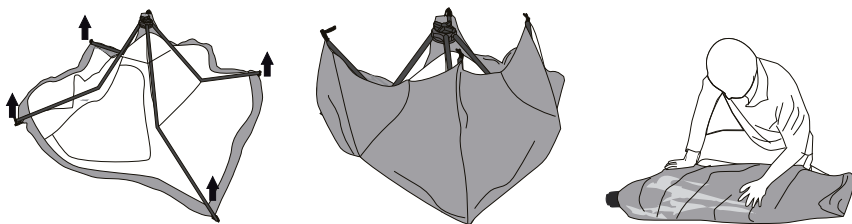


3. Fell sammen teltet ved å trykke inn knappen og felle beina oppover mot teltet.



Trinn 3

4. Pass på at teltet er helt tørt før du pakker det sammen. Brett teltet sammen og legg det ned i den medfølgende vesken.



Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Hvis du er usikker, ta kontakt med lokale myndigheter.

Teltha quick-up

Tuotenro 31-8240

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

- Älä sytytä avotulta teltassa.
- Älä sijoita kuumia esineitä teltan lattian, katon tai seinien lähelle.
- Älä tupakoi teltassa.
- Älä tee ruokaa teltassa.
- Älä säilytä helposti syttyviä nesteitä teltassa.
- Sammuta kaikki lyhdyt yön ajaksi.
- Älä täytä valaisimia, lämmittimiä tai keittimiä teltassa.
- Jos sytytät nuotion teltan lähelle, varmista että tuulen suunta on pois päin teltasta. Varmista että nuotio on täysin sammutettu, ennen kuin menet nukkumaan telttaan.
- Älä käytä polttoaineelle toimivia lämmittimiä tai lyhtyjä teltassa.
- Varmista että teltassa on aina riittävästi ilmaa pitämällä kaikki ilmanottoaukot avoinna.
- Älä pystytä telttaa paikkaan, jossa sen päällä on puiden oksia tai jossa vesi voi nousta telttaan.
- Käsittele kehikkoa ja kangasta varoen, jotta ne eivät vaurioidu.
- Älä jätä telttaa ulos huonolla säällä.
- Älä sytytä teltan sisällä nuotiotai grilliä.
- Varmista, että teltta on kiinnitetty kunnolla maahan.
- Pystytä ja kokoa teltta varoen, jotta kädet ja sormet eivät puristu kehikon väliin.
- Teltta on tarkoitettu tilapäiseen käyttöön, eikä se sovellu jatkuvaan käyttöön.

Tuotekuvaus

PU-käsiteltyä polyesteriä, teipatut saumat. Vesipilari 4000 m. Lattia Oxford-materiaalia. Vesipilari 5000 m. Telttakaaret terästä.

Huolto ja puhdistaminen

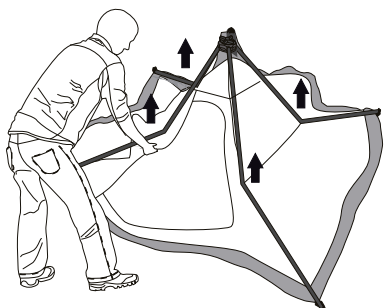
Ripusta teltta kuivumaan käytön jälkeen ja varmista, että se on täysin kuiva. Laita kuiva teltta säilytyspusssiin. Kankaan voi pyyhkiä kostutetulla liinalla. Älä käytä liuotusaineita tai hankaavia puhdistusaineita.

Tekniset tiedot

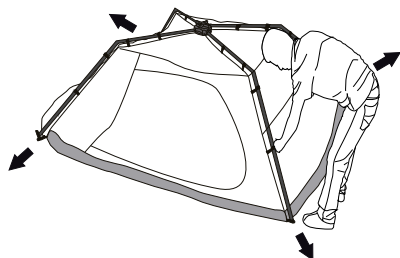
Mitat	Noin 210 × 240 cm
Sisäkorkeus	160 cm
Paino	6,4 kg

Teltan pystyttäminen

Vaihe 1

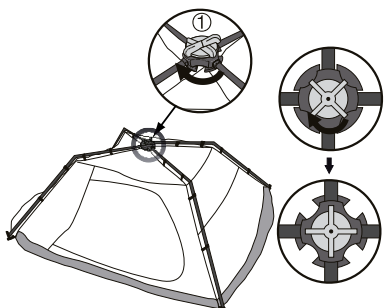


1. Taita teltta auki laittamalla jalat maahan. Vedä telttaa ylöspäin, jotta jalat suoristuvat. Jalat napsahtavat, kun ne lukittuvat kunnolla.

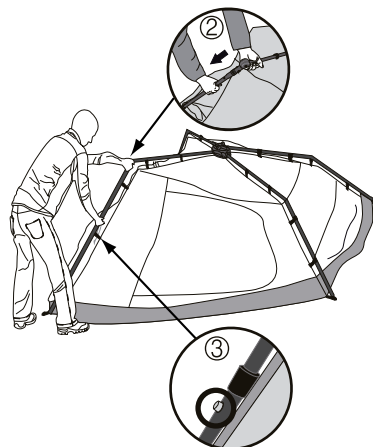


2. Vedä jalkoja ulospäin ja sijoita ne niin, että teltta saa oikean muotonsa.

Vaihe 2



3. Lukitse kaikki jalat kiertämällä lukkoa oikealle.



4. Vedä jalat kokonaan ulos ja varmista, että lukitsimet lukittavat ne kiinni.

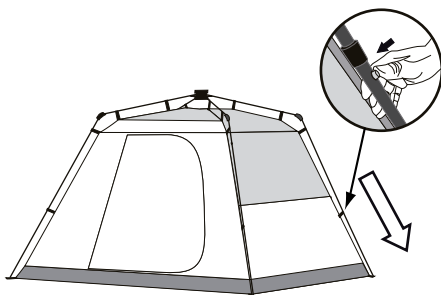
Vaihe 3

5. Kiinnitä telttakepit maahan laittamalla ne teltan silmukoiden läpi.

Teltan kasaaminen

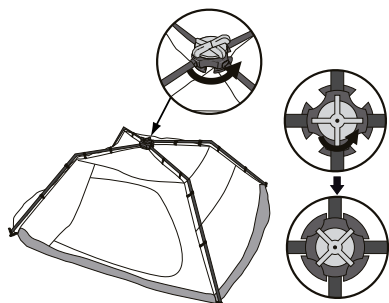
Vaihe 1

1. Työnnä jalat sisään ja laske telttä kasaan painamalla lukitsimia.

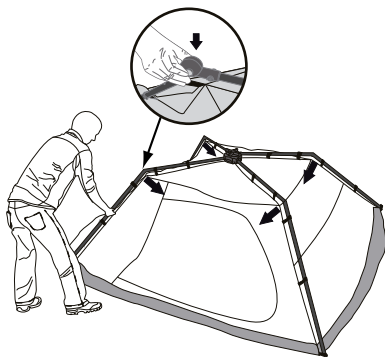


Vaihe 2

2. Avaa jalkojen lukitus kiertämällä sitä vasemmalle.

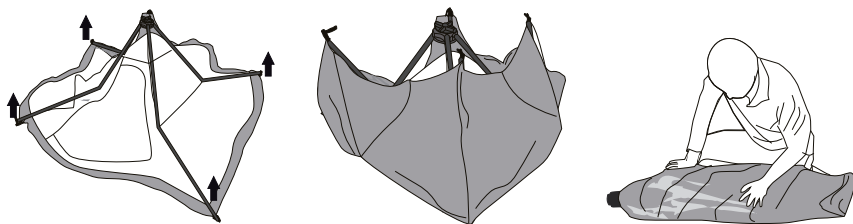


3. Paina telttä kasaan painamalla painiketta ja taita jalat ylöspäin kohti telttä.



Vaihe 3

4. Varmista että telttä on täysin kuiva ennen kun pakkaat sen kasaan. Taita telttä kasaan ja laita se mukana tulevaan laukkuun.



Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Zelt Quick-Up

Art.Nr. 31-8240

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheit

- Keine offene Flammen im Zelt benutzen.
- Heiße Gegenstände nicht in der Nähe von Boden, Dach oder Wand des Zeltes platzieren.
- Niemals im Zelt rauchen.
- Niemals im Zelt Essen zubereiten.
- Keine brennbaren Flüssigkeiten im Zelt aufbewahren.
- Vor dem Schlafengehen alle Laternen ausmachen.
- Im Zelt niemals Leuchten, Heizungen oder Campingküchen nachfüllen.
- Beim Anzünden eines Lagerfeuers immer darauf achten, dass der Wind vom Zelt weg bläst. Vor dem Schlafengehen sicherstellen, dass das Lagerfeuer vollständig gelöscht ist.
- Im Zelt keine kraftstoffbetriebenen Leuchten oder Heizungen benutzen.
- Um ein Ersticken zu verhindern, stets die Belüftungsöffnungen offen halten.
- Das Zelt nicht direkt unter Baumästen oder an einem Platz mit Überschwemmungsrisiko aufstellen.
- Nicht zu hart am Rahmen oder am Zeltstoff ziehen, da sonst Schäden am Zelt entstehen können.
- Das Zelt nicht bei schlechtem Wetter aufgestellt lassen.
- Im Zelt kein Feuer anzünden oder grillen.
- Sicherstellen, dass das Zelt ordentlich verankert ist.
- Beim Auf- und Abbau vorsichtig sein, sodass keine Körperteile im Rahmen eingeklemmt werden.
- Das Zelt ist als zwischenzeitlicher Wetterschutz gedacht und eignet sich nicht für permanenten Gebrauch.

Produktbeschreibung

Zelt aus PU-beschichtetem Polyester mit geklebten Nähten und 4000 mm Wassersäule. Boden aus Oxford-Nylon mit 5000 mm Wassersäule. Zeltstangen aus Stahl.

Pflege und Wartung

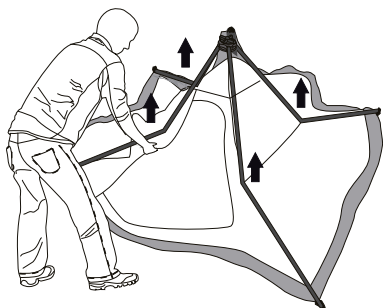
Das Zelt nach Benutzung zum Trocknen aufhängen und sicherstellen, dass es komplett trocken ist, bevor es zum Aufbewahren wieder in die Tasche gepackt wird. Der Stoff kann mit einem weichen, leicht befeuchteten Tuch abgewischt werden. Zur Reinigung niemals Lösungs- oder Scheuermittel benutzen.

Technische Daten

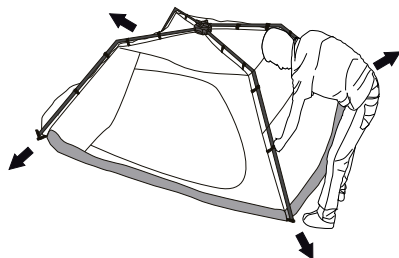
Maße	Ca. 210 × 240 cm
Innenhöhe	160 cm
Gewicht	6,4 kg

Aufbauen

Schritt 1

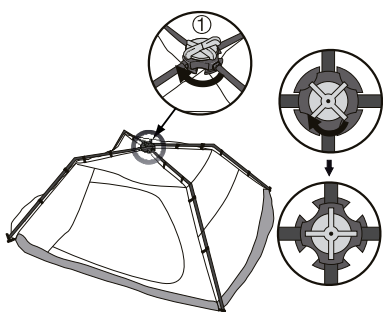


1. Das Zelt ausrollen indem die Beine auf den Boden gelegt werden. Das Zelt nach oben ziehen, sodass die Beine gerade stehen. Ein Klicken ist zu hören, sobald die Beine einrasten.

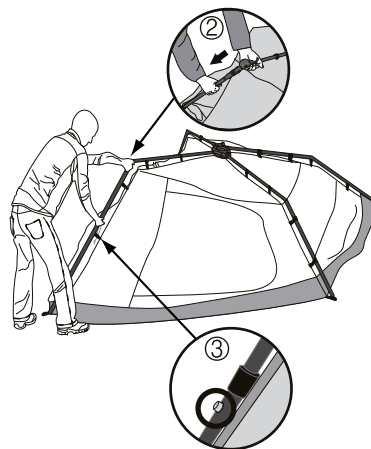


2. Dann die Beine so platzieren, dass das Zelt seine natürliche Form bekommt.

Schritt 2



3. Zum Fixieren der Beine den Riegel nach rechts drehen.



4. Die Beine vollständig auseinander ziehen und mit der Sperre verriegeln.

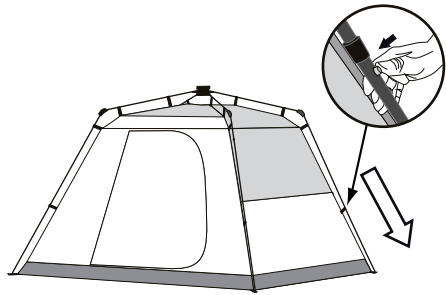
Schritt 3

5. Das Zelt mit den Heringen in den Ösen am Boden befestigen.

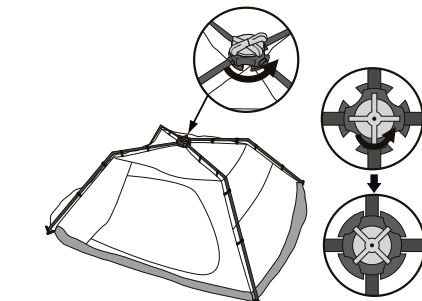
Abbauen

Schritt 1

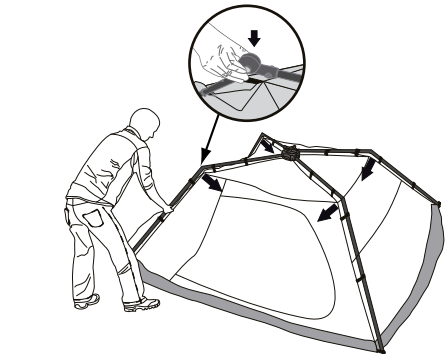
1. Die Sperre eindrücken und die Beine verkürzen um das Zelt abzusenken.



Schritt 2

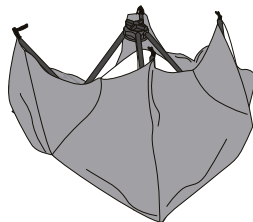
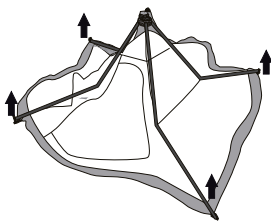


2. Den Riegel für die Beine öffnen indem er nach links gedreht wird.



3. Das Zelt zusammenfalten indem der Knopf gedrückt wird und die Beine nach oben zum Zelt gefaltet werden.

Schritt 3



4. Vor dem Verstauen des Zeltes sicherstellen, dass es komplett trocken ist. Das Zelt zusammenfalten und in dessen Tasche verstauen.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Kundenservice Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen und auf Kundenservice klicken.